



هغه خبری چې په اړه یې پېږي پوبنټي کېږي

د کدوالو لپاره د ملګرو ملتونو د عاليٰ
کمیشنري د سلا مشورو او د قانوني
مرستو پروگرام

پېښور دفتر
کور شميره ۲۵۳، هادي لین، وي آی پې ګېسته هاوس ته مخامنځ، د باري زور
سرک، پېښور
دفتر: (۰۹۱) ۵۷۰۲۱۰۲
مرستي شميره: ۰۳۰۰ ۸۵۵۰۴۱۷-

هارپپور دفتر
نواز کور، کوڅه شميره ۱، د رېل ګادی د تېرپدا خای، تالوکار سرک، هارپپور
دفتر: (۰۹۹۵) ۶۱۲۰۲۳
مرستي شميره: ۰۳۱۵ ۵۰۰۹۵۰۱-

مردان دفتر
کور شميره ۱۶۲، کوڅه شميره ۵، سکتور-کې، شیخ ملتون ټاون، مردان
دفتر: (۰۹۳۷) ۸۴۰۳۷۹
مرستي شميره: ۰۳۱۵ ۵۰۰۹۵۰۲-

کوهات دفتر
کور شميره ۱۱۱، ۱۱۲، سکتور-۹، بنګش هاوس سره نېړدي کوهات
دفتر: (۰۹۲۲) ۵۱۳۷۹۲
مرستي شميره: ۰۳۱۵ ۵۰۰۹۵۰۳-

کويه دفتر
کور شميره ۲۶۳-بې، چلن هاوسنګ سکيم، اېپر پورت روډ، کوته
د مرستي شميره: ۰۳۳۷۸۱۹۱۴۳

خاپېزی چوک سنمکلي روډ، کوته
دفتر: (۰۸۱) ۲۸۸۵۱۷۵
فاکس: (۰۸۱) ۲۸۷۰۰۶۶
مرستي شميره: ۰۳۴۵۸۳۲۲۴۰۳۰ یا ۸۳۸۹۹۹۵-۰۳۰۰

د سلا مشورو او قانوني مرستو د مرکزونو (ALAC) رسمي کاري ورځی/
 ساعتونه

له دوشنبې تر پنځشي د سهار له ۸:۰۰ د مابنام تر ۵:۰۰ بجو
جمعه د سهار له ۸:۰۰ د غرمي تر ۱۲:۳۰ بجو
د ساتني د مرستي شميره د اونۍ او رسمي رخصتني په ورځو کي د سهار له
۸:۰۰ د شبې تر ۱۰:۰۰ پوري فعاله وي

د کدوالو لپاره د ملګرو ملتونو د عاليٰ کمیشنري د مرستي شميري
د کدوالو لپاره د ملګرو ملتونو عاليٰ کمیشنري پېښور: ۰۳۰۰ ۸۵۸۵ ۶۰۰
د کدوالو لپاره د ملګرو ملتونو عاليٰ کمیشنري کوته: ۰۳۳۳ ۷۸۱۹ ۶۰۱
د کدوالو لپاره د ملګرو ملتونو عاليٰ کمیشنري اسلام آباد: ۰۳۰۰ ۵۰۱۸ ۵۶۸
د کدوالو لپاره د ملګرو ملتونو عاليٰ کمیشنري کراچي: ۰۳۴۲ ۲۷۰۴ ۸۸۸



مهرهاني وکړي په یاد لري، چې نه مهاجر کارت او نه هم د کدوالو لپاره د
ملګرو ملتونو د عاليٰ کمیشنري له خوا د پېژندني صادر شوي اسناد نه شي
کیداړ له نړيوالو پولو څخه د اوښتو لپاره وکارول شي، د افغانستان په ګيون.

**۱۲. آيا د سلا مشورو او قانوني مرستي مرکز (ALAC) پر قانوني
مرستي سرېږدې تور خدمتونه هم وړاندی کوي؟**

هو، د سلا مشورو او قانوني مرستي مرکز (ALAC) د خپل خوبني ستيندي
د طرز العمل او د افړادو او ګروپونو لپاره کدوالو لپاره د ملګرو ملتونو د عاليٰ
کمیشنري د ستيندي د سبتي، دغه راز د نوبو زيردلو ماشمانو د ثبت او د اړوند
هغه طرز العمل چې بايد تعقیب شي، معلومات وړاندی کوي. د سلا مشورو او
قانوني مرستي مرکز همدارنګه د خپل خوبني په ستيندي کي د خلدونو د رامنځ
ته کېډو په صورت کي د قانوني منځګړېټونو له لاري مرسته برابروي.

**۱۳. له نادرا څخه د مهاجر کارت تايد څرنګه تر لاسه کیداړ شي (چې کور
کرايه کري، سيم کارت تر لاسه کري او داسي نور؟)**

د سلا مشورو او قانوني مرستي مرکزونه (ALAC) کولای شي له نادرا
سره په همغري کي د مهاجر کارت تايدونه سهيل او تنظيم کري. د دغه دول
غوبنتي لپاره، عارض بايد د اعتباري مهاجر کارت شميره د سلا مشورو او
قانوني مرستي مرکز ته وړاندی کري. د دغې غوبنتي پروسس به کابو اووه
کاري ورځي موده ونسبي.

**د سلا مشورو او قانوني مرستي د مرکزونو (ALAC)
دارېکي شميري اړيکه:**

اسلام آباد دفتر

کور شميره ۲، سې ايم تې سرک، ګولره مور، اسلام آباد
دفتر: (۰۵۱) ۲۳۱۵۱۷۱
فاکس: (۰۵۱) ۲۳۱۵۱۷۲
د مرستي اړيکه: ۰۳۳۴ ۱۱۱۲۰۰۴-

میاوالی دفتر

کور شميره ۵-ا، رحمان کوڅه، مسلم کالونۍ، میاوالی
دفتر: (۰۴۵۹) ۲۲۲۲۲۳۷
فاکس: (۰۴۵۹) ۲۲۲۲۲۳۷
د مرستي اړيکه: ۰۳۳۴ ۱۱۱۲۰۰۵-

لاهور دفتر

کور شميره ۳۶۵، پاک بلاک، عالمه اقبال ټاون، لاہور
دفتر: (۰۴۲) ۳۷۸۰۰۷۱۰
فاکس: (۰۴۲) ۳۷۸۰۳۱۶۰
مرستي اړيکه: ۰۳۳۴ ۱۱۱۲۰۰۵-

کراچي دفتر

کور شميره ۲۰۴/ای، بلاک ۱۰ کي ډي ای، ۲۴ نمبر سکيم، ګلشن اقبال، کراچي
دفتر: (۰۲۱) ۳۴۸۱۱۵۷۱
فاکس: (۰۲۱) ۳۴۸۱۲۱۸۴
مرستي شميره: ۰۳۳۴ ۱۱۱۲۰۰۸-

۱. د سلا مشورو/معلوماتي او قانوني مرستو د مرکزونو (ALAC) له خواه بول خدمتونه برابريري؟

د سلا مشورو/معلوماتي او قانوني مرستو مرکزونه (ALAC) د پاکستان به هغو اصلی سيمو کي چي کدوال په کي ميشت دي، د کدوال او پناه غوبنتونکو لپاره قانوني مرسته او قانوني استازيتوب ورلندي کوي. د (ALAC) مرکزونو چاري او فعالitetنه د کدوال په سيمو کي د ناقلونه نيونو/تفقيفونو، او مدنۍ/کورني شخرو تمرکز کوي. قانوني سلا مشورو د قانوني کېبونو، او په پاکستان کي د هغوي د پاتي کيدو، د هغوي د مسند کيدو د وضعیت اړوند مسلو په اړه لکه د مهاجر کارتونو اعتبار، بیا نوي کولو یا تعديلولو، د نوي پیدا شوې ماشمانو ثبتولو، د پوليسو له خوا هوروونی، مالي شخرو، عامه خدمتونو ته لاس رسی/ارجاع او د خپلی خوشی تسهيل شوې بيرته ستيندي په ګدون، په دفتر کي سلا مشورو، له دفتر هر د انفرادي قانوني مرسته، او د هم د تيلفونني ليکي له لاري وراندي کوي. کله کله د سلا مشورو/معلوماتي او قانوني مرستو مرکزونه (ALAC) د کدوال په منځ کي له عدالتی محکمي بهر، د دواړو خواو په خوبنې، د دودیز جرګه نظام یا د شخرو د تصفيي لپاره د خایي حکومت شوری (Dispute Resolution Council) له لاري سخري هواري. د سلا مشورو او قانوني مرستو مرکزونه (ALAC) د قانون د افذاذ له چارواکو او دغه راز په پاکستان کي د کدوال د قانون د هغوي د حقوقونه په اړه د قضائيه قوي له غرو سره له نږدي کار کوي او د هغوي لپاره منظمي روزنېزی ناستي دايروي.

همدارنگه له هغو کدوال او پناه غوبنتونکو سره د قانوني استازيتوب د برابرولو له لاري مرسته کري، چي پر هغوي پوري شوي تورونه په هيواد کي د هغوي د پاتي کيدو په قانونيت پوري ترلي وي او دغه راز د هغوي د خوچښت آزادي د پاکستانی قوانینو تر مختلف احکامو لاندي محدوده شوي وي، لکه د جراي اي اجراتو د قانون ۱۵۱/۱۰۷، ۱۴۴، ۱۰۹/۵۵ د هغوي دې پېښه ۱۸۸ برخه. پر دی سربېره، کله چي کدوال پناه غوبنتونکي له جنبي/د صنف پر بنیاد یا کورني تاوړتیخوالي سره مخ شوي وي او همدارنگه کله چي هغوي د ماسوم د سانتي یا طلاق لپاره د محکمي د مداخلي په لته کي وي، دغه مرسته د یوه قانوني عمل د تعقیب لپاره هم برابريري.

په جنابي قضيو کي قانوني مرستي په هغو کدوال یا پناه غوبنتونکو پوري محدودي دي، چي په ناسمه توګه تورن شوي وي او د دوي د بېگانه کي او زيانښتونکي موقوف پوري تراو لري او یا په داسي شدیدو جرمونو تورن شوي وي لکه له ماشمانو سره لواطه، وزنه یا جري ازدواج او دوي قانوني مرسته د تعیض له امله لاس رسی نه لري. په دغه بول قضيو د کدوال لپاره د ملکرو ملتونو د عالي کميشنري او د سلا مشورو او د قانوني مرکز ترمنځ مخکنې سلا مشورو حقمي دي او پريکره د هغو خانګرو شرایطو پر بنسټ ښیول کيري، په اړونده قضيء حاکمیت ولري.

۲. دغه پروګرام څوک تطبق کوي؟

دغه خدمتونه مختلف غير حکومتي سازمانونه (انجوکاتي) چي د دغه سند په پاي کي لیست شوي، د کدوال لپاره د ملکرو ملتونو د عالي کميشنري په مالي مرسته او ملاتې برابرولي.

۳. څوک مستحق دي چي د دغه پروګرام له لاري قانوني مرسته تر لاسه کري؟

هغه پناه غوبنتونکي چي د کدوال د عالي کميشنري له خوا صادر شوي د پناه غوبنتونکو تصدیق پانه وله، مهاجر کارت لرونکي افغان کدوال او هغه

هر کله چي شونې وي، کدوال او پناه غوبنتونکي هڅول کيري چي د قضبي اړوند موجوده تول معلومات او اسناد د سلا مشورو او د قانوني مرستو مرکز (ALAC) قانون پوهان/قانوني مشاورېنو ته برابر کري. خو که چېري اسناد نه وي موجود، د سلا مشورو او قانوني مرستو مرکز (ALAC) بيا هم کولای شي چي د پورته يادو شوې او اساسې معلوماتو پر بنست مداخله وکري.

۴. د سلا مشورو او قانوني مرستو له مرکز (ALAC) څخه څه دل د مرستي غوښته کړي؟

مستحق اشخاص کولای شي د سلا مشورو او قانوني مرستو مرکز (ALAC) د مرستي شميري سره چي لاندي وراندي شوي اړيکه تېنګه کري یا نېغه په نېغه تر تولو نړدي د سلا مشورو او قانوني مرستو مرکز (ALAC) ته مراجعه وکري او د قانوني سلا مشورو یا مرستي غوښته وکري.

۵. آيآ د سلا مشورو او قانوني مرستو مرکز (ALAC) هفو وکړو ته چې نه شي کولای دغه مرکزونو ته وړشي، قانوني سلا مشورو او مرسته برابر وي؟

هو، د کدوالو لپاره د ملکرو ملتونو عالي کميشنري او د سلا مشورو او قانوني مرستو د مرکز (ALAC) ټيمونه په منظوم دل د تولني د پوهافي لپاره د لیدني ترسره کوي او د قانوني کېبونو او شورا د ناستو اړوند د تولني غونډي تنظيموي، خود هغو خدمتونو په اړه پوهاوي رامنځ ته کري، چي د سلا مشورو او قانوني مرستو د مرکزونو له خوا برابريري او د تولنو د قانوني سلا مشورو او مرستو اړتیاوو ته رسیدګي وکري.

۶. آيآ د دغه خدمتونو په مقابل کي کوم فيس یا لځښتونه تاديه کيري؟

د سلا مشورو او قانوني مرستو د مرکز (ALAC) تول خدمتونه د اسنادو/مدرارکو او د محکمي د نورو لځښتونو په ګډون وریا دي. خود محکمو په لارښونو د شخصي تضمین لیکونو برابرول په تیره بیا په هغو قضيو کي چي ضمانت لیک د کدوال یا د پناه غوبنتونکي په کنه فيصله شوي وي، دا بیا یوازي د عارض مسوولیت دی.

که چېري د مرستي په بدل کي د سلا مشورو او قانوني مرستو د مرکز (ALAC) د کارمندانو له خوا فيس وغوبښل/وضع شي، په اړه بې بايد زر تر زره يا په دغه مرکزونو او د کدوالو لپاره د ملکرو ملتونو د عالي کميشنري په دفترونو کي د شکایتونو د بکسونو د کارمندانو له لاري، کوم چي په خوندي دول مهلاک شوي او د عالي کميشنري د خانګرو کارمندانو له خوا شنول کيري پا دغه pakisprt@unhcr.org په خورا هرمانه ډول او پرته له دی چي د لیکوال په اړه بې شه معلومات افشا شي، معامله او چلنډ کيري.

۷. د بېښني قانوني مداخلي په تبره بیا د نيوني/اتوقيف په صورت کي له عارض څخه کومو لوړتنيو معلوماتو ته اړتیا ده؟

هړ شخص چي د قانوني مرستي غوبنتونه کوي بايد خپل نوم، د پلار نوم، د هویت پانې شميره او د ملکرو ملتونو د عالي کميشنري او د سلا مشورو او د قانوني مرکز تصدیق پانه، د اړيکه شميره او د نيوني یا توقیف په صورت کي د پوليسو د اړوند مرکز/محکمي موقعيت او نوم وراندي کري. که چېري د هویت پانې شميره نه وي، د عارض عمر، نوم او د اصلې هستونکۍ (خرنګه چي په مهاجر کارت، د کدوال په هویت کارت یا د پناه غوبنتونکي تصدیق پانه کي په داګه شوي) یا د عارض په اړه نور معلومات بايد د تصدیق د پروسې لپاره برابر کرائي شي. له عين کورني سره ثبت شوي د بل هر شخص مهاجر کارت/د کدوال د هویت کارت هم کولای شي مرسته وکري، که چېري موجود وي.

۱۱. یو کدوال/پناه غوبنتونکي څرنه کولای شي چي د کدوالی تر قانون

لاندي له دی چي ونیول یا توقیف شي مخنیوي وکري؟

په میشت خایونو یا د اورد سفر پر مهال اصلې مهاجر کارت یا د کدوالو لپاره د

ملکرو ملتونو د عالي کميشنري له خوا د کدوال او پناه غوبنتونکي لپاره صادر

شوي د پېښندې اسناد بايد تل له خان سره وليدوسي. د دې سپارېښته کيري

چي د اصلې اسنادو د وکيدو په صورت کي د دغه اسنادو فوتوکاپي په خپل

کورونو کي وساتي.